Catalogue 11-001-XIF (English 11-001-XIE) ISSN 0380-6103

Le Quotidien

Statistique Canada

Le mercredi 3 septembre 2003
Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

COMMUNIQUÉS PRINCIPAUX

- **Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes : santé mentale et bien-être,** 2002 — 2
  Les Canadiens souffrent dans des proportions équivalentes tant d'un trouble dépressif majeur que de l'un des principaux problèmes de santé chroniques, notamment la maladie cardiaque, le diabète ou un problème thyroïdien, selon de nouvelles données sur la santé mentale et le bien-être tirées de l'Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes.

- **Indices des prix des produits industriels et des matières brutes,** juillet 2003 — 6
  Les prix des fabricants ont augmenté de 1,3 % en juillet mais ont régressé de 1,6 % dans la comparaison annuelle, essentiellement en raison de l'effet du dollar canadien par rapport au dollar américain. Sans l'effet du dollar canadien, l'IPPI aurait progressé de 1,0 % plutôt que de reculer de 1,6 % d'une année à l'autre. Par ailleurs, les prix des matières brutes ont baissé de 1,5 % par rapport à juin et de 2,4 % par rapport à juillet 2002.

AUTRES COMMUNIQUÉS

Comptes économiques canadiens - rectificatif 10

Revenu des particuliers, 2001 10

Analyseur du commerce mondial, 2001 11

Chargements ferroviaires mensuels, juin 2003 12

Pétrole brut et gaz naturel, juin 2003 12

Produits pétroliers raffinés, juin 2003 13

NOUVEAUX PRODUITS 14

COMMUNIQUÉS PRINCIPAUX

Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes : santé mentale et bien-être

2002

Les Canadiens souffrent dans des proportions somme toute équivalentes tant d'un trouble dépressif majeur que de l'un des principaux problèmes de santé chroniques, notamment la maladie cardiaque, le diabète ou un problème thyroïdien, selon de nouvelles données sur la santé mentale et le bien-être tirées de l'Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes.

Quelque 4 % des personnes interviewées durant l'enquête ont dit avoir éprouvé des symptômes ou des sentiments associés à un trouble dépressif majeur. Les proportions correspondantes sont de 5 % pour le diabète, 5 % pour la maladie cardiaque et 6 % pour un problème thyroïdien.

Troubles mentaux ou problèmes de dépendance à une substance étudiés au cours des 12 mois qui ont précédé l'enquête

	Total		Hommes		Femmes	
	Nombre	%	Nombre	%	Nombre	%
Trouble dépressif majeur	1 120 000	4,5	420 000	3,4	700 000	5,5
Trouble de la manie	190 000	0,8	90 000	0,7	100 000	0,8
Tout trouble de l'humeur	**1 210 000**	**4,9**	**460 000**	**3,8**	**750 000**	**5,9**
Trouble de panique	400 000	1,6	130 000	1,1	270 000	2,1
Agoraphobie	180 000	0,7	40 000	0,4	140 000	1,1
Trouble d'anxiété sociale (phobie sociale)	750 000	3,0	310 000	2,6	430 000	3,4
Tout trouble anxieux	**1 180 000**	**4,7**	**440 000**	**3,6**	**740 000**	**5,8**
Dépendance à l'alcool	640 000	2,6	470 000	3,8	170 000	1,3
Dépendance aux drogues illicites	170 000	0,7	120 000	1,0	50 000	0,4
Toute dépendance à une substance	**740 000**	**3,0**	**540 000**	**4,4**	**200 000**	**1,6**
Total, tout trouble mental ou problème de dépendance à une substance étudié	**2 600 000**	**10,4**	**1 190 000**	**9,7**	**1 410 000**	**11,1**

Il aurait certainement été impossible de couvrir l'ensemble de tous les troubles mentaux. Le trouble dépressif majeur compte parmi les cinq troubles mentaux qui ont été évalués dans le cadre de l'enquête. Les autres troubles sont le trouble de la manie, le trouble de panique, la phobie sociale et l'agoraphobie, de même que la dépendance à l'alcool et aux drogues illicites.

En tout, 1 Canadien sur 10 âgé de 15 ans et plus, ce qui représente environ 2,6 millions de personnes, a déclaré avoir éprouvé des symptômes correspondant à des problèmes de dépendance à une substance, c'est-à-dire l'alcool ou une drogue illicite, ou à un des cinq troubles mentaux couverts par l'enquête à un moment donné au cours des 12 mois qui ont précédé l'interview.

D'après l'Organisation mondiale de la santé, 5 des 10 causes principales d'incapacité sont liées à des troubles mentaux. L'organisme prévoit que, dans moins de 20 ans, la dépression sera la deuxième cause d'incapacité en importance dans le monde. Santé Canada estime qu'en 1998, la maladie mentale représentait le troisième plus important poste de dépenses au chapitre des soins de santé directs, plus de 4,7 milliards de dollars ayant été dépensés à cet égard.

La prévalence globale des troubles de santé mentale et de la dépendance à une substance mesurés

Note aux lecteurs

Ce communiqué est fondé sur des données recueillies de mai à décembre 2002, lors du deuxième cycle de l'Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes (ESCC). L'enquête a été menée auprès d'environ 37 000 personnes de 15 ans et plus dans toutes les provinces. Des ***renseignements et des définitions*** *relatifs au présent communiqué sont maintenant disponibles.*

Chaque cycle de collecte de deux ans de l'ESCC comprend deux volets distincts, soit une enquête à l'échelon de la région sociosanitaire la première année et une enquête à l'échelon provincial portant sur un thème particulier la deuxième année.

Ce cycle particulier est conçu pour fournir des données fiables, complètes et comparables sur certains problèmes de santé mentale.

La population cible du deuxième cycle de l'ESCC comprend les membres de la population à domicile de 15 ans et plus de toutes les provinces, sauf les personnes qui résident dans les réserves indiennes, les membres à temps plein des Forces armées canadiennes, les établissements de soins de santé et certaines régions éloignées.

Le présent article porte sur la santé mentale et l'utilisation des services de santé. Une foule de ***renseignements supplémentaires*** *sont également disponibles.*

Les Forces canadiennes ont mandaté Statistique Canada afin de mener une enquête sur la santé mentale et le bien-être au sein de ses effectifs. Les résultats du supplément à l'Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes sur la santé mentale et le bien-être - Forces canadiennes 2002 seront diffusés le 5 septembre 2003.

lors de l'enquête est à peu près la même chez les femmes que chez les hommes. Environ 1,4 million de femmes, soit 11 % de la population féminine, ont éprouvé des symptômes correspondant à ces problèmes comparativement à 1,2 million, soit 10 %, des hommes.

Bien que les taux d'ensemble pour les hommes et les femmes soient semblables, l'analyse révèle toutefois des différences selon le type de trouble. Les troubles de l'humeur et les troubles anxieux étudiés sont plus courants chez les femmes que chez les hommes. En ce qui concerne les troubles de l'humeur étudiés, 6 % des femmes ont déclaré avoir éprouvé des sentiments et des symptômes correspondant à un trouble dépressif majeur ou à un trouble de la manie, alors que 4 % des hommes ont déclaré avoir vécu une situation comparable au cours de la même période.

Dans le cas des troubles anxieux étudiés, 6 % des femmes et 4 % des hommes ont déclaré avoir éprouvé des sentiments et des symptômes correspondant au trouble panique, à l'agoraphobie ou à la phobie sociale.

La prévalence liée à la dépendance à une substance comme l'alcool ou les drogues illicites est nettement plus marquée chez les hommes (4 %) que chez les femmes (2 %).

Les jeunes de 15 à 24 ans sont plus susceptibles de souffrir de certains troubles mentaux ou de problèmes liés à la dépendance à une substance

Bien que les troubles mentaux se manifestent à toutes les étapes de la vie, les résultats de l'enquête révèlent certaines variations de la répartition selon le groupe d'âge.

Les adolescents, les adolescentes et les jeunes adultes de 15 à 24 ans sont plus susceptibles que le reste de la population de présenter les troubles mentaux et les problèmes de dépendance à une substance étudiés.

Près de 18 % des participants à l'enquête de 15 à 24 ans ont déclaré avoir éprouvé des sentiments et des symptômes concordant avec un des troubles mentaux ou un des problèmes de dépendance à une substance étudiés. Parmi les participants de 25 à 44 ans, près de 12 % ont dit avoir éprouvé de tels sentiments et symptômes, tandis qu'il en était ainsi de 8 % des personnes de 45 à 64 ans et de moins de 3 % des personnes âgées de 65 ans et plus.

La dépendance à l'alcool et aux drogues illicites touche un nombre nettement plus grand d'adolescents et de jeunes adultes de 15 à 24 ans. Près de 8 % d'entre eux ont fait état d'une dépendance à de telles substances, tandis qu'environ 3 % des personnes de 25 à 44 ans avaient des problèmes de cet ordre.

La majorité des personnes souffrant d'un trouble mental ou d'une dépendance à une substance étudiés n'ont pas recherché l'aide d'un professionnel

Malgré la détresse qui est souvent associée à la maladie mentale, seulement 32 % des personnes qui ont dit avoir éprouvé des sentiments ou des symptômes correspondant aux troubles mentaux ou aux problèmes de dépendance à une substance étudiés ont consulté, en personne ou par téléphone, un professionnel de la santé, comme un psychiatre, un médecin de famille, un médecin spécialisé, un psychologue ou une infirmière, et ce, au cours des 12 mois qui ont précédé l'enquête.

Les personnes qui ont déclaré avoir consulté, en personne ou par téléphone, un professionnel de la santé pour des problèmes liés à leurs émotions ou à la consommation d'alcool ou de drogue se sont adressées le plus souvent à un médecin de famille. Près de 26 % des personnes présentant un trouble mental étudié ont consulté cette catégorie de professionnels de la santé au moins une fois au cours de l'année qui a précédé l'interview. Viennent ensuite les psychiatres, qui ont été consultés par près de 12 % de ces personnes et les psychologues, consultés par tout juste un peu plus de 8 % d'entre elles.

Les personnes qui ont dit avoir éprouvé des sentiments ou des symptômes concordant avec un trouble mental ou un problème de dépendance à une substance étudiés ont également déclaré s'être adressées à d'autres catégories de professionnels. Environ 10 % ont consulté en personne ou par téléphone un travailleur social au cours des 12 mois qui ont précédé l'enquête. Enfin, près de 4 % d'entre elles ont parlé à un conseiller religieux ou spirituel, comme un prêtre, un aumônier ou un rabbin.

Outre les consultations et les services professionnels susmentionnés, les Canadiens souffrant des troubles mentaux ou des problèmes de dépendance à une substance étudiés ont eu recours à des méthodes comme les groupes d'entraide (5 %), les lignes d'aide téléphonique (2 %) et les groupes de soutien sur Internet (2 %).

Dans l'ensemble, près d'un million de Canadiens, soit 37 % de ceux souffrant de tout trouble mental ou de problème de dépendance à une substance étudié, ont utilisé une certaine forme de soins de santé ou de ressources communautaires en raison de leurs émotions, de leur santé mentale ou de problèmes liés à la consommation d'alcool ou de drogue.

Les adolescents et les jeunes adultes sont moins susceptibles d'utiliser les ressources de santé mentale malgré la plus forte prévalence des troubles

Selon les nouvelles données de l'enquête, les adolescents et les jeunes adultes sont plus nombreux que les autres groupes d'âge à souffrir des troubles mentaux ou des problèmes de dépendance à l'alcool ou aux drogues illicites étudiés, mais ils sont les moins susceptibles d'utiliser toute forme de ressources. Le quart des personnes de 15 à 24 ans ont déclaré avoir eu recours à certaines catégories de ressources durant l'année qui a précédé l'enquête. Elles ont ainsi pu consulter en personne ou au téléphone tout type de professionnel de la santé, un conseiller religieux, un groupe d'entraide ou une ligne d'aide téléphonique.

Pour leur part, les adultes de 25 à 64 ans étaient plus susceptibles d'avoir recours aux ressources de santé mentale, bien qu'environ seulement 45 % d'entre eux aient déclaré avoir utilisé ce genre de ressources, comparativement au tiers des personnes âgées de 65 ans et plus.

Une personne sur cinq souffrant d'un trouble mental ou d'un problème de dépendance à une substance a déclaré des besoins de soins de santé perçus comme étant non satisfaits

Environ 21 % des personnes présentant un des troubles mentaux ou des problèmes de dépendance à une substance étudiés ont déclaré avoir eu le sentiment qu'elles avaient besoin d'aide à cause de leurs émotions, de leur santé mentale ou de leur consommation d'alcool ou de drogue, mais ne pas l'avoir reçue au cours des 12 mois qui ont précédé l'enquête.

L'enquête a permis de recueillir des renseignements sur les raisons pour lesquelles des personnes n'ont pas obtenu l'aide dont elles avaient besoin en ce qui a trait à leurs émotions, leur santé mentale ou leur consommation d'alcool ou de drogue. Les participants pouvaient indiquer plus d'une raison parmi lesquelles trois ont été citées plus fréquemment : 31 % ont dit qu'ils préféraient s'en occuper eux-mêmes, 19 % ne s'en sont pas occupés ou étaient indifférents, et 18 % ont déclaré avoir peur de demander de l'aide ou de ce que les autres auraient pensé.

Une proportion un peu plus importante de femmes que d'hommes ont fait état de tels besoins de soins de santé perçus comme étant non satisfaits. Plus de 22 % d'entre elles ont déclaré avoir eu besoin d'aide pour des problèmes reliés à leurs émotions, leur santé mentale ou leur consommation d'alcool ou de drogue, mais ne l'ont pas reçue, tandis que moins de 20 % des hommes ont fait la même déclaration.

Les personnes de 65 ans et plus ont déclaré nettement moins fréquemment des besoins non satisfaits. Près de 9 % d'entre elles estimaient avoir eu besoin d'aide, mais ne pas l'avoir reçue.

Lorsqu'on considère les besoins non satisfaits selon le groupe d'âge, la plus forte proportion de tels besoins a été observée parmi les personnes de 15 à 24 ans (24 %) et parmi celles de 25 à 44 ans (22 %). Quant aux personnes de 45 à 64 ans aux prises avec l'un des problèmes de santé mentale ou de dépendance à des substances étudiés, 17 % d'entre elles ont fait état de besoins non satisfaits en matière de soins de santé mentale.

La grande majorité des utilisateurs de soins de santé mentale sont satisfaits de l'aide reçue

Si les taux d'utilisation des services de soins liés à la santé mentale sont faibles, le degré de satisfaction déclaré par les personnes qui ont consulté des professionnels de la santé pour des problèmes reliés à leurs émotions, leur santé mentale ou leur consommation d'alcool ou de drogue est élevé.

Plus de 82 % des personnes ayant éprouvé des sentiments ou des symptômes correspondant aux troubles mentaux ou aux problèmes de dépendance à une substance étudiés, qui ont consulté un professionnel de la santé, se sont dit satisfaites ou très satisfaites des traitements et services prodigués.

L'aide offerte par ces professionnels est également perçue comme étant positive. Dans l'ensemble, 60 % des personnes qui souffraient de tout trouble mental ou problème de dépendance à une substance étudiés ont dit que la consultation d'un professionnel pour des problèmes liés à leurs émotions, leur santé mentale ou la consommation d'alcool ou de drogue les avait « beaucoup » aidées.

Les femmes déclarent un plus grand nombre de journées perdues à cause d'un trouble mental

Au cours des deux semaines qui ont précédé l'enquête, la grande majorité des Canadiens qui ont déclaré être aux prises avec l'un des problèmes mentaux étudiés n'ont toutefois mentionné aucune forme d'incapacité découlant de ces problèmes. Cependant, 6 % des Canadiens présentant l'un des troubles mentaux ou problèmes de dépendance à une substance étudiés ont déclaré avoir connu au moins une journée d'incapacité. À cette occasion, ils ont dû garder le lit ou réduire leurs activités à cause de

leur état émotionnel, de leur santé mentale ou de leur consommation d'alcool ou de drogue.

En moyenne, les hommes autant que les femmes ont déclaré un nombre sensiblement équivalent de journées d'incapacité à cause de leurs émotions, de leur santé mentale ou de leur consommation d'alcool ou de drogue. Plus de 6 % des femmes et 5 % des hommes souffrant d'un trouble mental ou d'un problème de dépendance à une substance étudié ont déclaré au moins une journée d'incapacité au cours de la période de 14 jours qui a précédé l'interview.

Les personnes qui ont éprouvé des sentiments et des symptômes correspondant à l'un des troubles mentaux ou problèmes de dépendance à une substance étudiés ont déclaré une prévalence accrue d'incapacité attribuable à une cause physique. Plus de 20 % des personnes manifestant au moins un trouble mental ou un problème de dépendance à une substance étudiés ont déclaré avoir dû garder le lit ou réduire leurs activités pour une raison de nature physique. Par contre, 12 % seulement des Canadiens n'ayant pas éprouvé ce genre de problème de santé mentale ont fait état d'une telle incapacité.

La publication *Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - santé mentale et bien-être*, 2002 (82-617-XIF, gratuite) est maintenant accessible dans le site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Gratuites*, puis *Santé*.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 5015.

Pour plus de renseignements sur l'Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes : santé mentale et bien-être ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Lorna Bailie au (613) 951-0837 (*lorna.bailie@statcan.ca)*, Division de la statistique de la santé. ■

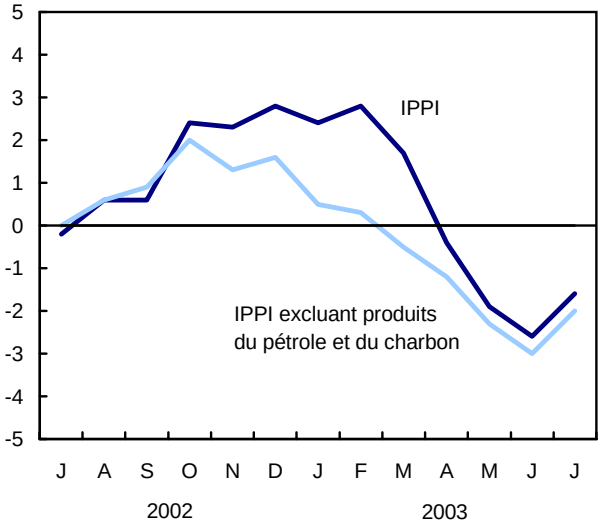
Indices des prix des produits industriels et des matières brutes

Juillet 2003

Les prix des fabricants ont augmenté de 1,3 % en juillet mais ont régressé de 1,6 % dans la comparaison annuelle, essentiellement en raison de l'effet du dollar canadien par rapport au dollar américain. Sans l'effet du dollar canadien, l'Indice des prix des produits industriels (IPPI) aurait progressé de 1,0 % plutôt que de reculer de 1,6 % d'une année à l'autre.

Les prix des produits du pétrole ont un effet moindre sur l'IPPI

Variation sur 12 mois en %



Dans une perspective mensuelle, les hausses de prix des véhicules automobiles et d'autre matériel de transport (+2,9 %), du bois d'oeuvre et d'autres produits du bois (+3,6 %) et des produits métalliques de première transformation (+2,3 %) ont été les principaux facteurs à l'origine de la hausse de l'IPPI. Les prix des produits du pétrole ont aussi augmenté (+1,6 %), tout comme ceux des produits électriques et de communication (+1,7 %). Cependant, les prix des produits de la viande, du poisson et des produits laitiers ont diminué de 2,4 % par rapport à juin. Les diminutions de prix des produits du boeuf ont été à l'origine de cette baisse reflétant l'effet de la découverte, en mai dernier, du seul cas d'encéphalopathie bovine spongiforme (EBS) ou maladie de la vache folle.

Dans la comparaison annuelle, les baisses de prix des véhicules automobiles et d'autre matériel de transport (-6,2 %), du bois d'oeuvre et des autres produits du bois (-4,3 %) et des produits électriques et de communication (-4,0 %) ont été les principaux facteurs à l'origine de la diminution de l'IPPI d'une année à l'autre.

Le groupe des produits du pétrole et du charbon continue d'avoir un effet moindre sur la variation d'une année à l'autre de l'IPPI, comparativement aux quatre premiers mois de 2003, ayant affiché une progression de 3,3 %. Si les prix des produits du pétrole et du charbon avaient été exclus, l'IPPI aurait régressé de 2,0 % plutôt que de diminuer de 1,6 % d'une année à l'autre.

En plus des produits du pétrole et du charbon, les prix des produits chimiques (+3,2 %) ainsi que des produits du tabac (+19,6 %) étaient en hausse par rapport à il y a un an.

Note aux lecteurs

*L'**Indice des prix des produits industriels (IPPI)** reflète les prix que les producteurs reçoivent au moment où les produits franchissent les portes de l'usine. Il ne reflète pas ce que le consommateur paie. Contrairement à l'Indice des prix à la consommation, l'IPPI exclut les impôts indirects et tous les coûts qui surviennent entre le moment où un produit sort de l'usine et le moment où l'utilisateur final en prend possession, ce qui comprend les coûts du transport, du commerce de gros et du commerce de détail.*

Les producteurs canadiens exportent de nombreux biens. Ils indiquent souvent leurs prix en devises étrangères, en particulier dans le cas des véhicules automobiles, de la pâte de bois, du papier et des produits du bois. Les fluctuations du dollar canadien par rapport à la devise américaine se répercutent par conséquent sur l'IPPI.

*L'**Indice des prix des matières brutes (IPMB)** est représentatif des prix que paient les fabricants canadiens pour les principales matières brutes. Un grand nombre de ces prix sont fixés sur le marché mondial. Contrairement à l'IPPI, l'IPMB comprend des biens qui ne sont pas produits au Canada.*

Les prix des bovins et des veaux font diminuer les prix des matières brutes

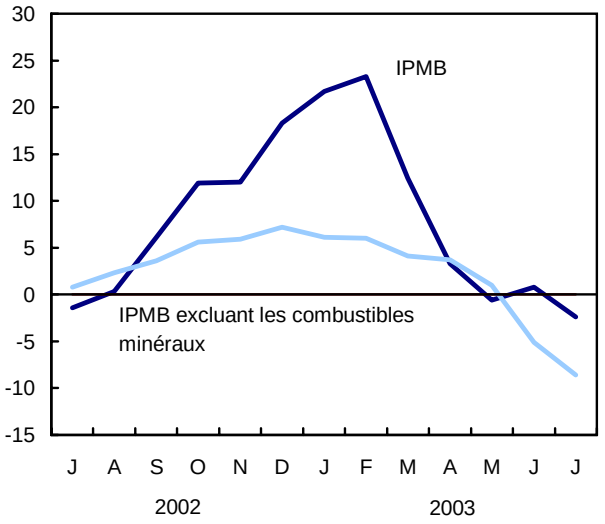
D'un mois à l'autre, les prix des matières brutes ont fléchi de 1,5 % par rapport à juin. Les animaux et les substances animales ont été les principaux facteurs à l'origine de la diminution mensuelle de l'Indice des prix des matières brutes (IPMB), les prix ayant baissé de 10,1 %. Les prix des bovins et des veaux envoyés pour l'abattage étaient 43,8 % plus bas en juillet qu'en juin, surtout à cause de l'effet du seul cas d'EBS, ou maladie de la vache folle, détecté en Alberta en mai dernier. Les diminutions de prix des substances végétales et des produits du bois ont aussi contribué à la baisse. Les combustibles minéraux ont augmenté légèrement (+0,1 %) en juillet, les prix du pétrole brut

étant restés stables par rapport à juin. Les hausses de prix des métaux non ferreux ainsi que des matières ferreuses ont épongé une partie de la baisse mensuelle.

Les fabricants ont payé leurs matières brutes 2,4 % de moins qu'en juillet 2002, comparativement à la hausse de 0,8 % enregistrée en juin. Les baisses de prix des animaux et des substances animales (-14,2 %) ont été les principaux facteurs à l'origine de cette diminution annuelle de l'IPMB. Les prix des substances végétales, des produits du bois et des métaux non ferreux étaient également en baisse dans la comparaison annuelle. Ces diminutions ont été partiellement effacées par la hausse des prix des combustibles minéraux (+5,6 %) et des minéraux non métalliques (+5,8 %). Sans les combustibles minéraux, l'IPMB aurait diminué de 8,6 %.

Les prix du pétrole brut ont encore un effet sur l'IPMB

Variation sur 12 mois en %



L'IPPI (1997=100) s'est établi à 105,3 en juillet, en hausse par rapport au niveau révisé de 104,0 en juin. L'IPMB (1997=100) était de 110,0 en juillet, contre un niveau révisé de 111,7 en juin.

Effet du taux de change

De juin à juillet, le dollar américain s'est raffermi par rapport au dollar canadien, ce qui a fait augmenter les prix des produits exprimés en dollars américains, tout particulièrement dans le cas des véhicules automobiles et des produits de bois de construction. Par conséquent, sans l'effet du taux de change, l'IPPI total aurait progressé légèrement de 0,1 % plutôt que de 1,3 %.

Cependant, sur 12 mois, le dollar canadien est beaucoup plus fort. Par conséquent, sans l'effet du taux de change, l'IPPI aurait progressé de 1,0 % plutôt que de reculer de 1,6 % de juillet 2002 à juillet 2003.

Les prix des produits semi-finis reculent d'une année à l'autre

Les prix des produits semi-finis ont crû de 1,1 % par rapport à juin. Les hausses de prix des produits de bois de construction, des véhicules automobiles, de la pâte de bois et des produits du papier, des produits métalliques de première transformation ainsi que des produits chimiques ont été les principaux facteurs à l'origine de cette augmentation.

Les producteurs de produits semi-finis ont touché 1,3 % de moins pour leurs produits en juillet comparativement à juillet 2002. Les baisses de prix des véhicules automobiles, des produits de bois de construction, de la pâte de bois et des produits du papier, des produits métalliques de première transformation ainsi que des produits électriques et de communication ont été partiellement épongées par les hausses de prix des produits du pétrole et des produits chimiques.

Les «produits semi-finis» sont des produits qui sont généralement achetés par des fabricants et qui sont utilisés dans le processus de production, c'est-à-dire pour produire d'autres biens.

Les prix des produits finis diminuent encore par rapport à il y a un an

D'un mois à l'autre, les prix des produits finis ont progressé de 1,5 % par rapport à juin. Des augmentations de prix des véhicules automobiles, des produits du pétrole, des produits électriques et de communication ainsi que des machines et du matériel ont été les principaux facteurs à l'origine de cette progression.

Des baisses de prix des véhicules automobiles, des produits électriques et de communication, des machines et du matériel ainsi que de la pâte de bois et des produits du papier ont fait reculer les prix d'une année à l'autre de 2,1 % par rapport à juillet 2002. Ces diminutions ont été partiellement effacées par des augmentations de prix des produits du tabac, des fruits, des légumes et des aliments pour animaux, des produits chimiques ainsi que des produits du pétrole.

Les «produits finis» sont ceux généralement achetés soit pour la consommation, soit pour l'investissement. La majorité des produits de la

catégorie des aliments de consommation et des aliments pour animaux se retrouvent entre les mains des consommateurs. La plupart des biens d'équipement sont des machines et du matériel qui sont généralement achetés par des entreprises, des organismes gouvernementaux et des administrations publiques. Une bonne part du reste est achetée par les consommateurs.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 329-0038 à 329-0049 et 330-0006.

Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 2306 et 2318.

Le numéro de juillet 2003 de la publication *Indices des prix de l'industrie* (62-011-XIF, 17 $ / 163 $; 62-011-XPF, 22 $ / 217 $) paraîtra en septembre. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services à la clientèle au (613) 951-9606 (*infounit@statcan.ca*) ou avec Danielle Gouin au (613) 951-3375 (*danielle.gouin@statcan.ca*), Division des prix. Télécopieur : (613) 951-1539.

Indices des prix des produits industriels
(1997=100)

	Importance relative	Juillet 2002	Juin 2003[r]	Juillet 2003[p]	Juillet 2002 à juillet 2003	Juin à juillet 2003
					var. en %	
Indices des prix des produits industriels	**100,00**	**107,0**	**104,0**	**105,3**	**-1,6**	**1,3**
IPPI sans les produits de pétrole et du charbon	**94,32**	**106,0**	**102,7**	**103,9**	**-2,0**	**1,2**
Agrégations par produits						
Viande, poisson et produits laitiers	5,78	107,8	109,4	106,8	-0,9	-2,4
Fruits, légumes, aliments pour animaux et autres produits alimentaires	5,99	101,8	102,7	102,4	0,6	-0,3
Boissons	1,57	114,4	116,7	116,9	2,2	0,2
Tabac et produits du tabac	0,63	139,6	166,4	166,9	19,6	0,3
Produits en caoutchouc, en cuir et en matière plastique	3,30	105,2	106,5	106,2	1,0	-0,3
Produits textiles	1,58	100,5	99,4	99,6	-0,9	0,2
Produits en tricot et vêtements	1,51	103,9	103,9	103,9	0,0	0,0
Bois d'oeuvre et autres produits de bois	6,30	92,6	85,5	88,6	-4,3	3,6
Meubles et articles d'ameublement	1,59	107,4	108,6	109,4	1,9	0,7
Pâte de bois et produits de papier	7,23	104,9	101,2	102,4	-2,4	1,2
Impression et édition	1,70	114,1	111,7	112,6	-1,3	0,8
Produits métalliques de première transformation	7,80	97,1	92,6	94,7	-2,5	2,3
Semi-produits métalliques	4,11	106,7	106,7	106,8	0,1	0,1
Machines et matériel	5,48	106,9	105,7	106,1	-0,7	0,4
Véhicules automobiles et autre matériel de transport	22,16	112,9	102,9	105,9	-6,2	2,9
Produits électriques et de communication	5,77	100,1	94,5	96,1	-4,0	1,7
Produits minéraux non métalliques	1,98	108,8	109,6	109,0	0,2	-0,5
Produits du pétrole et du charbon[1]	5,68	125,8	127,8	129,9	3,3	1,6
Produits chimiques	7,07	107,3	110,1	110,7	3,2	0,5
Divers produits manufacturés	2,40	107,1	106,4	107,0	-0,1	0,6
Divers produits non manufacturés	0,38	90,6	92,6	94,4	4,2	1,9
Produits semi-finis[2]	**60,14**	**103,9**	**101,5**	**102,6**	**-1,3**	**1,1**
Produits semi-finis de première étape[3]	7,71	102,1	102,3	104,3	2,2	2,0
Produits semi-finis de deuxième étape[4]	52,43	104,2	101,4	102,3	-1,8	0,9
Produits finis[5]	**39,86**	**111,7**	**107,7**	**109,3**	**-2,1**	**1,5**
Aliments de consommation et aliments pour animaux	8,50	108,2	110,2	109,2	0,9	-0,9
Matériel capitalisé	11,73	111,1	105,0	107,2	-3,5	2,1
Tous les autres produits finis	19,63	113,5	108,2	110,6	-2,6	2,2

[r] *Données révisées.*
[p] *Données provisoires.*
[1] *L'indice du mois courant est estimé.*
[2] *Les produits semi-finis sont des produits qui servent principalement à la production d'autres biens.*
[3] *Les produits semi-finis de première étape servent le plus souvent à produire d'autres produits semi-finis.*
[4] *Les produits semi-finis de deuxième étape sont utilisés le plus souvent pour produire des produits finals.*
[5] *Les produits finis sont le plus souvent utilisés pour la consommation immédiate ou les investissements.*

Indices des prix des matières brutes
(1997=100)

	Importance relative	Juillet 2002	Juin 2003[r]	Juillet 2003[p]	Juillet 2002 à juillet 2003	Juin à juillet 2003
					var. en %	
Indice des prix des matières brutes (IPMB)	**100,00**	**112,7**	**111,7**	**110,0**	**-2,4**	**-1,5**
Combustibles minéraux	35,16	155,1	163,7	163,8	5,6	0,1
Substances végétales	10,28	99,1	89,9	87,7	-11,5	-2,4
Animaux et substances animales	20,30	101,8	97,1	87,3	-14,2	-10,1
Bois	15,60	84,3	79,0	78,0	-7,5	-1,3
Matières ferreuses	3,36	93,5	90,6	92,8	-0,7	2,4
Métaux non ferreux	12,93	81,9	75,6	80,1	-2,2	6,0
Minéraux non métalliques	2,38	110,1	115,9	116,5	5,8	0,5
IPMB sans les combustibles minéraux	**64,84**	**93,1**	**87,7**	**85,1**	**-8,6**	**-3,0**

[r] *Données révisées.*
[p] *Données provisoires.*

■

AUTRES COMMUNIQUÉS

Comptes économiques canadiens - rectificatif

Une erreur a été trouvée dans la série reliée aux transferts courants du gouvernement fédéral aux non-résidents, à la suite de la diffusion du communiqué des Comptes économiques canadiens dans *Le Quotidien* du 29 août. Les données publiées pour ces séries ont été sous-estimées respectivement de 1,8 milliard de dollars et de 2,0 milliards de dollars pour le premier et le deuxième trimestre de 2003. Les agrégats et les sous agrégats pour les secteurs du gouvernement et des non-résidents ont été sous-estimés des mêmes montants. Les séries qui sont touchées ont été mises à jour dans CANSIM et les autres produits qui sont touchés seront republiés.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 380-0004, 380-0007, 380-0008, 380-0031 et 380-0033 à 380-0035.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 1901.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent d'information au (613) 951-3640 (*iead-info-dcrd@statcan.ca*), Division des comptes des revenus et dépenses. ■

Revenu des particuliers
2001

Entre 1997 et 2001, le revenu total médian au Canada a augmenté de 7,7 %, après correction pour tenir compte de l'inflation. Cette croissance a été la plus marquée au Nunavut, au Nouveau-Brunswick et dans les Territoires du Nord-Ouest.

En 2001, le revenu total médian dans les Territoires du Nord-Ouest est demeuré le plus élevé au Canada, se situant à 30 800 $. Le Yukon venait ensuite (28 100 $), devant l'Ontario (24 900 $) et l'Alberta (24 500 $).

Le revenu total compte de nombreuses sources, dont le travail autonome. En 2001, plus de femmes et moins d'hommes ont déclaré un revenu de travail autonome qu'en 1997. Bien qu'il y ait eu une hausse des gains nets réalisés par ces femmes, les hommes qui sont travailleurs autonomes ont quand même gagné davantage. En 2001, en moyenne, les hommes ont gagné 18 327 $ grâce au travail autonome, tandis que les femmes ont touché 10 523 $.

Entre 1997 et 2001, le nombre de femmes qui ont déclaré des revenus de travail autonome a augmenté de 6,9 %, ce qui est supérieur à la hausse de la population de femmes en âge de travailler (+6,4 %). Le nombre de travailleurs autonomes chez les femmes a augmenté dans chaque province et territoire, à l'exception des Territoires du Nord-Ouest, où leur nombre est demeuré relativement stable par rapport à 1997. Ainsi, en 2001, 1 027 730 femmes ont déclaré un travail autonome au Canada.

La moyenne des gains nets réalisés grâce au travail autonome chez les femmes a crû de 16,8 % au cours de cette même période, après correction pour tenir compte de l'inflation. Ces hausses de la moyenne des gains chez les femmes ont été observées dans chaque province et territoire et varient d'une croissance de 1,9 % en Saskatchewan à 49,0 % au Nunavut.

Le nombre de travailleurs autonomes chez les hommes a diminué de 1,2 % entre 1997 et 2001 pour totaliser 1 556 570. Cette diminution est survenue malgré une hausse de la population d'hommes en âge de travailler (+6,3 %). Le travail autonome chez les hommes a diminué dans chaque province et territoire, à l'exception de l'Ontario, où il y a eu une hausse de 2,8 % du nombre de travailleurs autonomes.

À l'échelon national, la moyenne des gains nets en dollars réalisés par les hommes grâce au travail autonome a augmenté de 11,8 % entre 1997 et 2001. Toutefois, la moyenne des gains nets a diminué en Nouvelle-Écosse (-1,0 %), en Saskatchewan (-4,6 %) et au Nunavut (-24,4 %). Les Territoires du Nord-Ouest, Terre-Neuve-et-Labrador, le Yukon et le Québec ont affiché les plus importantes hausses de la moyenne des gains nets chez les hommes entre 1997 et 2001.

Dans l'ensemble des régions métropolitaines de recensement (RMR) entre 1997 et 2001, la moyenne des gains nets de travail autonome chez les femmes a augmenté. La plus importante progression de la moyenne des gains réalisés par les femmes est survenue à Sudbury (+36,3 %), suivie de Saguenay, où la moyenne des gains nets réalisés grâce au travail autonome a augmenté de 33,9 % de 1997 à 2001.

La moyenne des gains nets de travail autonome chez les hommes a augmenté dans les RMR entre 1997 et 2001, sauf à Halifax. La plus importante

hausse a été enregistrée à Sudbury, où la moyenne des gains nets a augmenté de 24,1 %. À Edmonton, la moyenne des gains de travail autonome a crû de 19,1 %.

Nota : Les données du présent communiqué proviennent principalement des déclarations de revenus remplies au printemps de 2002.

Les données de Revenu et démographie selon les quartiers (13C0015, prix variés), de Profil du revenu du travail (71C0018, prix variés) et de Profil de dépendance économique (13C0017, prix variés) sont offertes pour les itinéraires de facteur, les secteurs de recensement, les régions de tri d'acheminement urbaines (les trois premiers caractères du code postal), les villes, les circonscriptions électorales fédérales, les agglomérations de recensement, les divisions de recensement, les régions économiques, les régions métropolitaines de recensement, les provinces et les territoires ainsi que pour le Canada.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 111-0004 à 111-0008.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 4105.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services à la clientèle au (613) 951-9720 ou composez sans frais le 1 866 652-8443 (*saadinfo@statcan.ca*), Division des données régionales et administratives. Télécopieur : (613) 951-4745 ou sans frais au 1 866 652-8444.

Emploi autonome
2001

	Hommes			Femmes		
	nombre	var. en %	moyenne en dollars	nombre	var. en %	Moyenne en dollars
	2001	1997 à 2001	2001	2001	1997 à 2001	2001
St. John's	5 420	-3,6	29 081	3 070	5,1	13 522
Halifax	13 160	3,7	21 250	8 740	15,0	12 104
Saint John	3 450	-10,2	22 700	2 200	0,0	10 699
Saguenay	3 650	-9,7	25 246	2 840	8,4	13 454
Québec	25 590	-0,7	27 696	17 530	11,5	14 546
Sherbrooke	6 540	3,2	21 648	4 590	14,2	12 205
Trois-Rivières	4 340	-2,7	22 987	3 110	8,0	12 016
Montréal	126 030	1,9	24 577	86 700	14,3	14 358
Ottawa–Gatineau	48 260	-0,9	26 273	35 930	4,3	15 266
Kingston	6 830	0,6	23 074	4 730	4,4	12 850
Oshawa	11 970	3,2	18 069	8 560	8,5	9 524
Toronto	251 670	9,4	26 512	164 770	12,1	14 754
Hamilton	26 360	3,4	25 343	18 940	11,2	13 761
St.Catharines–Niagara	15 840	-0,9	19 906	10 900	9,0	9 019
Kitchener	17 770	1,3	23 565	13 380	8,3	10 699
London	20 690	4,3	24 606	14 110	6,3	11 586
Windsor	10 570	5,2	25 586	6 880	12,2	10 353
Sudbury	5 200	-9,7	27 418	3 330	-4,9	9 714
Thunder Bay	3 740	-8,1	27 436	2 810	0,0	9 089
Winnipeg	30 360	-3,6	20 571	19 810	-2,2	9 985
Regina	10 030	-4,8	19 788	7 070	-1,9	8 329
Saskatoon	13 600	-3,1	17 770	9 710	2,2	8 812
Calgary	50 930	0,6	21 188	39 650	6,0	10 946
Edmonton	41 660	-5,8	13 996	31 800	-0,6	8 254
Abbotsford	8 370	-2,2	11 840	5 770	-0,9	6 551
Vancouver	106 520	0,6	17 143	78 010	5,8	10 001
Victoria	16 480	-4,2	15 534	13 400	0,6	9 199

■

Analyseur du commerce mondial
2001

La version actuelle de l'*Analyseur du commerce mondial*, préparée par la Division du commerce international, est maintenant offerte sur CD-ROM. Ce produit présente une série de données annuelles pour la période 1985 à 2001, décrivant les flux bilatéraux de commerce de marchandises parmi tous les pays membres des Nations Unies pour plus de 700 marchandises dans neuf regroupements de produits. Cette base de données est une recompilation des données provenant des Nations Unies sur une base consistante, qui comprend des rapprochements des valeurs de commerce, telles que rapportées par les pays d'exportation et d'importation. La Classification type pour le commerce international

(CTCI), révision 2 utilisée a été modifiée pour s'aligner aux classifications canadiennes utilisées pour le commerce et l'industrie.

Le CD-ROM *Analyseur du commerce mondial*, (65F0016XCF, prix variés) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les produits*. Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Jocelyne Elibani au (613) 951-9786 ou composez sans frais le 1 800 294-5583 (*commerce@statcan.ca*), Division du commerce international. Télécopieur : (613) 951-0117. ■

Chargements ferroviaires mensuels

Juin 2003

En juin, les chargements de wagons de marchandises sur les chemins de fer canadiens (à l'exclusion des chargements de type intermodal) ont totalisé 236 milliers de wagons et 18,5 millions de tonnes métriques. Il s'agit d'une baisse de 5,4 % du tonnage par rapport à juin 2002.

Le trafic non intermodal a affiché un bilan négatif de 8,8 millions de tonnes métriques au cours des six premiers mois de 2003, en baisse de plus de 7,2 % par rapport à la même période en 2002. Cette baisse est attribuable plus particulièrement à la faiblesse des chargements de blé et d'autres céréales, qui ont diminué de 3,3 millions de tonnes métriques et aux chargements de charbon, qui à eux seuls ont chuté de 2,4 millions de tonnes métriques. Les produits forestiers, soit les rondins, les copeaux et le bois d'oeuvre, ont diminué de 0,9 million de tonnes métriques. En fait, près des deux tiers des groupes de marchandises ont affiché un déclin par rapport au volume chargé durant la première moitié de 2002. Parmi les marchandises qui ont vu leurs chargements s'accroître, on note la potasse avec plus d'un demi million de tonnes, le mazout et le pétrole brut ainsi que les hydrocarbures gazeux et liquides avec un peu plus de 0,7 million de tonnes métriques ainsi que les déchets et les débris métalliques, qui ont crû 0,3 million de tonnes métriques. Le souffre a conservé une croissance stable d'environ 6 % pour la première moitié de 2002 et pour la première moitié de 2003.

Le tonnage cumulatif des chargements de marchandises (à l'exclusion des chargements de type intermodal) s'est élevé à 112,8 millions de tonnes métriques pour la première moitié de 2003, contre 121,6 millions de tonnes métriques durant la même période en 2002. La variation n'était que de -0,2 % entre la première moitié de 2002 et 2001. Le trafic reçu des embranchements américains est passé de 12,9 millions de tonnes métriques à 15,3 millions de tonnes métriques, en hausse de 18,3 %. Le trafic intermodal a augmenté d'un peu plus de 1 million de tonnes métriques pour atteindre 12,9 millions de tonnes métriques, contre 11,9 millions de tonnes métriques en 2002.

Le tonnage non intermodal est passé de 19,2 millions de tonnes métriques à 18,5 millions de tonnes métriques pour la période de mai à juin 2003. Le charbon, la potasse et le minerai de nickel ont connu les baisses les plus marquées, totalisant à elles seules environ 0,7 million de tonnes métriques. Un conflit de travail a réduit de 97 % les chargements de nickel. Cette chute a été atténuée par une hausse de 0,6 million de tonnes métriques des chargements de minerai de fer, de blé, d'autres minéraux non métalliques, de gravier sablonneux et de pierres concassées.

Les chargements de type intermodal, qui correspondent aux conteneurs sur wagons plats ainsi qu'aux remorques sur wagons plats, ont progressé de 5,8 % par rapport à la même période en 2002. Ils ont par contre diminué de 7,2 % par rapport à mai, totalisant 2,2 millions de tonnes métriques.

Le trafic en provenance des États-Unis s'est chiffré à 2,5 millions de tonnes métriques en juin, en baisse de 2,9 % par rapport à mai.

Données stockées dans CANSIM : tableau 404-0002.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2732.

Le numéro de juin 2003 de *Chargements ferroviaires mensuels*, vol. 80, n° 6 (52-001-XIF, 8 $ / 77 $) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Jean-Robert Larocque au 1 866 500-8400 (*statistiquesdutransport@statcan.ca*), Division des transports. Télécopieur : (613) 951-0009 ■

Pétrole brut et gaz naturel

Juin 2003 (données provisoires)

En juin, la production de pétrole brut a atteint 11 602 600 mètres cubes, en hausse de 6,4 % par rapport à juin 2002. Les exportations de pétrole brut, qui représentent 63,3 % de la production totale, ont augmenté 1,8 % par rapport à juin 2002.

Pétrole brut et gaz naturel

	Juin 2002	Juin 2003	Juin 2002 à juin 2003
	en milliers de mètres cubes		var. en %
Pétrole brut et hydrocarbures[1]			
Production	10 905,4	11 602,6	6,4
Exportations	7 210,8	7 341,5	1,8
Importations[2]	4 296,5	4 283,1	-0,3
Aux raffineries	8 432,8	8 665,4	2,8
	en millions de mètres cubes		var. en %
Gaz naturel[3]			
Production de gaz marchand	13 526,0	13 019,0	-3,7
Exportations	8 324,7	8 211,9	-1,4
Ventes intérieures[4]	3 987,3	4 112,7	3,1
	Janv. à juin 2002	Janv. à juin 2003	Janv.-juin 2002 à janv.-juin 2003
	en milliers de mètres cubes		var. en %
Pétrole brut et hydrocarbures[1]			
Production	66 781,4	68 510,6	2,6
Exportations	41 516,6	41 996,9	1,2
Importations[2]	24 851,0	25 684,6	3,4
Aux raffineries	50 748,8	52 601,6	3,7
	millions de mètres cubes		var. en %
Gaz naturel[3]			
Production de gaz marchand	85 988,6	84 674,9	-1,5
Exportations	52 465,4	53 471,0	1,9
Ventes intérieures[4]	39 246,9	40 959,7	4,4

1 *La différence entre l'utilisation et l'approvisionnement provient des variations des stocks, de la consommation de l'industrie pétrolière, et autres.*

2 *Il s'agit du pétrole brut en provenance des pays étrangers reçu par les raffineries canadiennes. Les chiffres diffèrent de ceux de la Division du commerce international, en raison du manque de synchronisme de l'arrivée des documents et de l'inclusion des importations entrant au Canada pour être exportées à nouveau.*

3 *La différence entre l'utilisation et l'approvisionnement provient des variations des stocks, du carburant utilisé par les gazoducs, des pertes dans les gazoducs, des fluctuations de pression dans les réseaux, et autres.*

4 *Incluent les ventes directes.*

La production cumulative de pétrole brut a crû de 2,6 % par rapport à la même période en 2002 et les exportations ont augmenté de 1,2 %.

La production de gaz naturel marchand a chuté de 3,7 % comparativement à juin 2002. Les ventes intérieures ont progressé de 3,1 % et les exportations ont baissé de 1,4 % par rapport à la même période en 2002.

La production cumulative de gaz naturel a diminué de 1,5 % comparativement à 2002. Les ventes intérieures cumulatives ont augmenté de 4,4 % et les exportations cumulatives ont augmenté de 1,9 %.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 126-0001 et 131-0001.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2198.

Il est possible d'obtenir les données provisoires à l'échelon provincial jusqu'à juin 2003 contre recouvrement des coûts.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 (*energ@statcan.ca*), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

Produits pétroliers raffinés

Juin 2003 (données provisoires)

Il est maintenant possible de consulter les données de juin sur la production, les stocks et les ventes intérieures de produits pétroliers raffinés. D'autres données choisies sur ces produits sont aussi disponibles.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2150.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 (*energ@statcan.ca*), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

NOUVEAUX PRODUITS

Chargements ferroviaires mensuels, juin 2003, vol. 80, n° 6
Numéro au catalogue : 52-001-XIF (8 $/77 $).

Analyseur du commerce mondial
Numéro au catalogue : 65F0016XCF
(prix variés).

Emploi, gains et durée du travail, juin 2003, vol. 81, n° 6
Numéro au catalogue : 72-002-XIB (24 $/240 $).

Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes - Santé mentale et bien-être, 2002
Numéro au catalogue : 82-617-XIF
(gratuit).

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par : -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette et –XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM.

Pour commander les produits

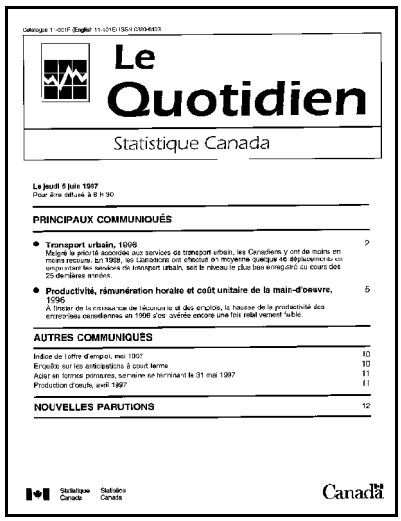
Pour commander les produits par téléphone :
Ayez en main : • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou de MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez :	**1 800 267-6677**
Pour les autres pays, composez :	**1 613 951-7277**
Pour envoyer votre commande par télécopieur :	**1 877 287-4369**
Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte :	**1 800 700-1033**

Pour commander par la poste, écrivez à : Gestion de la circulation, Division de la diffusion, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 7 % de TPS et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet : écrivez à *order@statcan.ca* ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada *(www.statcan.ca)*. À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 5 juin 1997
Pour être diffusé à 8 h 30

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Transport urbain, 1996** 2
  Malgré la priorité accordée aux services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recours. En 1996, les Canadiens ont effectué en moyenne quelque 46 déplacements en empruntant les services de transport urbain, soit le niveau le plus bas enregistré au cours des 25 dernières années.
- **Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996** 5
  À l'instar de la croissance de l'économie et des emplois, la hausse de la productivité des entreprises canadiennes en 1996 s'est avérée encore une fois relativement faible.

AUTRES COMMUNIQUÉS

Indice de l'offre d'emploi, mai 1997 10
Enquêtes sur les anticipations à court terme 10
Acier en formes primaires, semaine se terminant le 31 mai 1997 11
Production d'œufs, avril 1997 11

NOUVELLES PARUTIONS 12

Statistique Canada Statistics Canada

Canada

Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse *http://www.statcan.ca*. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à *listproc@statcan.ca.* Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2003. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source : Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire : Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001-XIF au catalogue, date et numéros de page.